

Vida SOCIAL MAGAZINE

GRATIS

Nuestra Belleza de Omaha

DICIEMBRE 2014

Abby Diaz



NO SE OLVIDE EL REGALO DE NAVIDAD PARA SUS FAMILIARES

1-888-552-1629
4018 L St. Omaha,
NE 68107 (calles 41 & L)
www.USMEXExpress.com

USMEX^{XPRESS}
INTERNACIONAL

ENVIE 10LBS A SOLO
\$55.00
A TODO MÉXICO
TIEMPO LIMITADO



VISITENOS POR INTERNET

Búscanos en Facebook

www.vidasocialmagazine.com

LatPro
studios

Para contrataciones de bodas, quinceañeras, graduaciones, etc.

402.734.3240

LINGO DOCS
marketing

4018 L ST., OMAHA

IMPRESA, LETREROS, CAMISAS, PAGINAS WEB

La mejor calidad a los mejores Precios

Abby Diaz

Belleza de Omaha - Diciembre 2014

Recientemente he enseñado interés en bailes de salón y tango como nuevos pasatiempos. Creo que el baile es una gran manera de aliviar el estrés después de un largo día de trabajo. Además, también me gusta leer un buen libro en mi tiempo libre. Leo todo de libros de ficción a biográficos. Como erudito me parece que la lectura no es sólo una gran manera de ayudar en ampliar su vocabulario, sino que también ayuda a desarrollar su mente. ¡La mente es un músculo, lo que requiere el ejercicio al igual que nuestros cuerpos! Hablando de eso, el ejercicio de mi cuerpo es también uno de mis varios pasatiempos. La elaboración es más que un hobby para mí; hacer ejercicio se ha convertido en un estilo de vida. Veo mi cuerpo como un motor que debo mantener en buena forma si quiero que funcione.

Me considero: Me considero una mujer mexicana-americana ambiciosa e inteligente que ha superado la adversidad. A una edad temprana vi a mis padres luchar y hacer muchos sacrificios para mantener a mis hermanos y a mí. También me considero muy bendecida con los padres increíbles que hicieron lo imposible para mantener a su familia. Mis padres son la unidad detrás de mi ambición. Quiero algún día pagarles por todo lo que han hecho por mí al convertirme en alguien importante en la vida. Mi hermano y yo los graduaremos en mayo y seremos los primeros en mi familia en graduarse de la universidad. Darles a mis padres nuestros diplomas será el mejor regalo que les podre dar a ellos.

Deportes favoritos: Yo personalmente disfruto ver el fútbol americano. Como estudiante de UNL he tomado el espíritu de la escuela y he asistido todos los juegos de fútbol de Nebraska Huskers. La temporada de fútbol americano es sin duda mi época favorita del año.

Intereses: Como estudiante de ciencias políticas y mi área de enfoque es especialización regional es la guerra contra las drogas en México. Como mexicana este problema golpea cerca de casa. He tenido el privilegio de llevar a cabo la investigación en la Universidad Nacional de Defensa en Washington DC y trabajar bajo renombrado profesor de México, Patricia Escamilla. Actualmente estoy trabajando en mi tesis de grado donde voy a concentrar mi investigación en el aumento de la violencia en México y del cártel de la droga en relación a someterse a la transición democrática de México.

Mi música favorita: Escucho a una gran cantidad de música por lo que es difícil elegir un favorito. Yo amo a mi cultura mexicana y las bellas melodías de la música tradicional de mariachi. Como violinista también tengo un profundo aprecio por la música clásica. Por otra parte, me gusta escuchar música más comercial. Algunos de mis artistas favoritos son Justin Timberlake, Coldplay y Maroon 5.

Mi Pasión: Soy apasionada de servir a mi país. Los Estados Unidos es un crisol de todo tipo de etnias y culturas. Estoy agradecida de haber sido bendecida con el mejor de los dos mundos, como la hija de padres mexicanos. Estoy orgullosa de mis raíces mexicanas y también tengo el gran honor de ser una ciudadana de una nación que ha proporcionado muchas oportunidades para millones de inmigrantes a prosperar y progresar. Muchas personas han llegado a este país, ya que han sido perseguidos por su fe o creencias. Este país se ha convertido en un hogar para muchos de nosotros que vinimos en busca del sueño americano. Los Estados Unidos se han convertido en mi casa porque la gente que quiero está aquí. Me uní al ejército porque mi pasión es servir y proteger a mi hogar y los que amo.

Si pudiera viajar a donde voy a ir: No creo que esta pregunta es una cuestión de 'si pudiera', sino una cuestión de 'cuándo'. Me encanta viajar; se ha convertido en una de mis pasiones desde que viaje a España en el verano de 2012. Vivimos en un mundo hermoso y sería una pena no poder visitar sus hermosos paisajes. Me encantaría visitar todos los sitios históricos de México y las hermosas playas con mi familia. Además, espero embarcarme en un viaje en el otoño de 2015. Tengo la intención de la visitar Europa y 5 países, que incluyen España, Francia, Italia, Croacia y Grecia.

Mis metas para futuro: Mi objetivo es ser un gran líder y oficial del Ejército

Mi consejo para los jóvenes adultos:

El consejo para la juventud latina es de no tomar los sacrificios de sus padres por menos. Nuestros padres han viajado mucho, a veces arriesgan su vida para venir a este país y darnos una vida mejor. Nuestros padres han trabajado los trabajos más duros con los salarios más bajo para poner comida en nuestra boca y ropa en nuestros cuerpos. A veces nuestros padres no duermen, ya que trabajan más de un trabajo para que nosotros tengamos lo que necesitamos y no necesariamente lo que queremos. No tomen los sacrificios de sus padres por menos. Hagan bien en la escuela, persigue la educación superior y conviértanse en alguien exitoso. Hagan que sus padres sean orgullosos de ustedes, no hay mayor satisfacción en tener la capacidad de cuidar de sus padres cuando sean mayores como lo hicieron para ustedes cuando eran niños.

¿Dónde me veo a mí misma dentro de 10 años?

Honestamente, no tengo ni idea de lo que voy a estar haciendo dentro de 10 años. Tengo la intención de hacer el Ejército mi carrera, así que espero que este estacionada en algún lugar agradable y caliente como Italia o Hawái.

¿Si pudiera almorzar con cualquier persona en el mundo quien sería?

Me encantaría almorzar con Sonia Sotomayor. Ella es la definición de un "Orgullo Hispano" ser la primera hispana de la nación en estar en la Corte Suprema de Justicia

¿Si pudiera hacer una diferencia en el mundo, qué sería?

Espero que mis obligaciones futuras como oficial del Ejército de Estados Unidos sean positivas y ayuden a hacer este mundo un lugar mejor para todos.



Residente de Omaha, Nebraska

¿Deseas participar como Belleza de Vida Social Magazine?
Comunicate al 402-504-3363
info@lingodocs.com

LatPro
studios

Nuestra Belleza de Omaha

Abby Diaz

Omaha's Beauty - December 2014

I have recently picked up ballroom dancing and tango as new hobbies. I think that dancing is a great way to alleviate the stress after a long day of work. Additionally, I also enjoy reading a good book on my downtime. I read anything from fiction to biographical books. As a scholar I find that reading is not only a great way to help expand your vocabulary, but it also helps develop your mind. The mind is a muscle, which requires exercise just like our bodies! Speaking of which, exercising my body is also one of my many hobbies! Working out is more than a hobby for me; working out has become a lifestyle. I view my body as an engine that I must keep in good shape if I want it to function.

I consider myself a: I consider myself an ambitious and intelligent Mexican-American woman who was overcome adversity. At a young age I saw my parents struggle and make many sacrifices in order to provide for my siblings and I. I consider myself to be very blessed with amazing parents that did the impossible to provide for their family. My parents are the drive behind my ambition. I want to one day repay them for everything they have done for me by becoming someone important in life. My brother and I will be graduating this May being the first in our family to graduate from college! Giving my parents our diplomas will be the best gift I will ever give to them.

Favorite Sports:

I personally enjoy watching American football. As a student at UNL I have taken on the school spirit and attended many of the Nebraska Huskers football games. Football season is definitely my favorite time of the year!

Interests:

As a political science student my area of focus and regional specialization is the drug war in Mexico. As a Mexican this issue hits close to home. I have had the privilege to conduct research at the National Defense University in Washington D.C. and work under renowned Mexican professor Patricia Escamilla. I am currently working on my senior thesis where I will focus my research on Mexico's increase in drug cartel violence in relation to Mexico's undergoing democratic transition.

My favorite music:

I listen to a plethora of music making it hard to pick a favorite. I love my Mexican culture and the beautiful melodies of the traditional Mariachi music. As a violinist I also have a deep appreciation for classical music. Moreover, I do like to listen to more mainstream music as well. Some of my favorite artists include Justin Timberlake, Coldplay and Maroon 5.

My Passion:

I am passionate about serving my country. The United States is a melting pot of all types of ethnicities and cultures. I am thankful to have been blessed with the best of both worlds' as the daughter of Mexican parents. I am proud of my Mexican roots and I also take great honor of being a citizen of a nation that has provided many opportunities for millions of immigrants to prosper and progress. Many people have come to this nation because they have been prosecuted because of their faith or beliefs. This country has become a home for many of us who came in search of the American Dream. The United States has become my home because the people I love are here. I joined the Army because my passion is to serve and protect my home and the ones I love.

If I could travel where would I go:

I don't think this question is a matter of 'if', but a matter of 'when.' I love to travel; it has become also one of my passions ever since I traveled to Spain in the summer of 2012. We live in a beautiful world and it would be a shame not to visit its beautiful sceneries. I would love to visit all of Mexico's historical sites and beautiful beaches with my family. Also, I hope to embark on a journey in the fall of 2015. I am planning to backpack Europe and visit 5 countries, which include Spain, France, Italy, Croatia and Greece.

My future goals: My goal is to be a great leader and officer in the Army.

My advice for young adults:

My advice for the Latino youth is to not take your parent's sacrifices for granted. Our parents have traveled a long, sometimes life threatening journey to come to this country to give US a better life. Our parents have worked the hardest jobs with the least paying wages to put food in our mouths and clothes on our bodies. Sometimes our parents don't sleep because they work more than one job in order for us to have what we want and not necessarily what we need. Don't take your parent's sacrifices for granted. Excel in school, pursue higher education and become someone successful. Make your parents proud, there is no greater repayment than being able to take care of your parents when they're older as they did for you when you were a kid.

Where do I see myself 10 years from now? Honestly, I have no idea what I will be doing 10 years from now. I plan to make the military my career, so hopefully I'm stationed somewhere nice and warm like Italy or Hawaii.

If I could have lunch with anyone in the world who would it be? I would love to have lunch with Sonia Sotomayor. She is the definition of an 'orgullo hispano' being the nations first Hispanic Supreme Court Justice

If I could make a difference in the world what would it be?

I hope that my future duties as US Army officer will be positive and help make this world a better place for everyone.



Lat Pro
studios

Para contrataciones
de bodas, quinceaeras,
graduaciones, etc.

402.734.3240



Vida
SOCIAL
MAGAZINE

BILINGUAL
Business

LINGODOCS
marketing

4018 L St. Omaha, NE 68107 / 402-504-3363 / info@lingodocs.com

ANUNCIATE!
ADVERTISE WITH US!

PREGUNTA POR
NUESTROS ESPECIALES!
ASK ABOUT OUR ADVERTISING SPECIALS!



Un poco de Humor

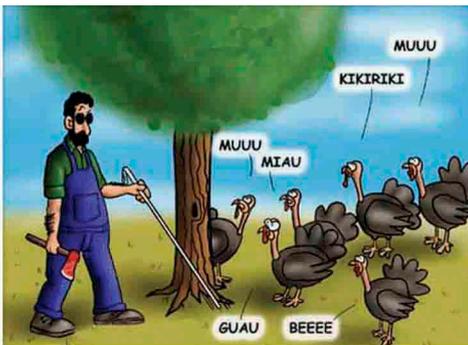
Chistosos

Marcelo estaba trabajando, cuando su jefe va y le pregunta:

- ¿Oiga, no piensa ir al velatorio de su suegra?.

Y él le contesta:

- No jefe, primero el trabajo, y después la diversión.



—¿Te puedo robar un beso?

—Con esa cara mejor róbase el celular.



La suegra le pregunta al yerno:

- ¿Fumas?
- No
- ¿Bebes?
- No
- ¿Mujeriego?
- No -¿Entonces no tienes ningún defecto?
- Uno solo, soy muy mentiroso





EDGAR DELEON

 **State Farm**

AGENCIA DE SEGUROS
EDGAR DELEON
402-593-1441



Hablamos Español



CONDUCTORES NUEVOS

- Ofrecemos descuentos y material educativo:
- Programa Steer Clear
- Si han tomado el curso de manejo
- Consejos de manejo para conductores nuevos de parte de tu agente Edgar DeLeon



PÓLIZA DE ARTÍCULOS PERSONALES

- Protección para tus artículos de valor:
- Laptops y otros electrónicos
- Joyas
- Desde \$2.50 por mes



BANKING

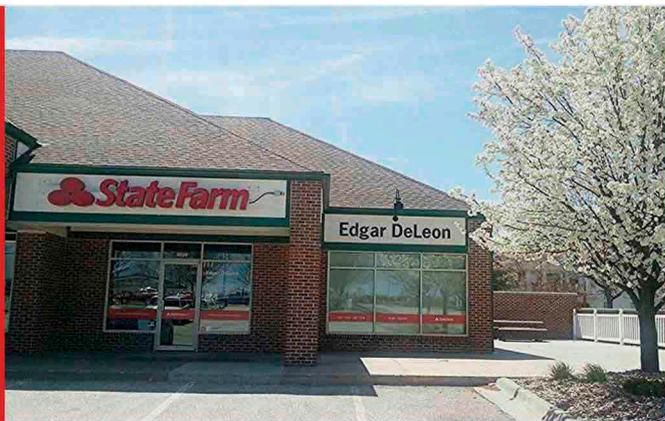
- Te ayudamos a abrir tu primera cuenta de ahorros
- Comienza a ahorrar para la Universidad
- Ofrecemos 12 meses sin intereses con crédito aprobado con State Farm Visa.

**¡LLÁMENOS PARA RECIBIR
UNA COTIZACIÓN!**

Dueños de casa, seguro de auto e inquilino. Refinanciamiento gratis de autos. Podemos bajar interés y pagos con crédito aprobado.

 **State Farm**

402-593-1441



Esquina de la 96 & Giles
9739 Giles Rd., La Vista, NE
402-593-1441

www.GoBigEDsf.com

Como un buen vecino, su agente de State Farm Edgar DeLeon estará allí.

SABIAS QUE.?

¿SER CURIOSOS NOS BENEFICIA?



Dicen que la curiosidad mató al gato, afortunadamente somos humanos y **podría convenirnos el ser curiosos**. Y es que la expectación puede maximizar la capacidad de nuestro cerebro al ponerlo en un estado de aprendizaje y retención casi total.

Esto según un estudio dirigido por Matthias Gruber, investigador de la Universidad de California, quien afirma que **cuando nos invade la curiosidad nuestra mente absorbe lo que nos interesa y todos los datos que rodean a la materia de nuestro interés**.

La curiosidad activa el sistema de recompensa del cerebro y se segrega dopamina, misma que nos impulsa a lograr objetivos. Además el hipocampo, que ayuda a la formación de la memoria, se activa más cuando mostramos interés.

El estudio demostró que una vez que se despierta nuestra curiosidad **no sólo aprendemos sino que retenemos la información de mejor forma**.

He ahí la explicación de que aprendamos fácilmente lo que más nos despierta interés, ¿qué te parece?

> IMAGENES INTERESANTES <



QUIEN ES EL DEPREDADOR?



HASTA DONDE LLEGA LA CONTAMINACION



PERRO CONDUCTOR



CINE EN EL DESIERTO

BARBERIA ELITE BARBERSHOP
EST. 2014

ELITE BARBERSHOP

~ Fades ~ Mohawk
~ Razor Fades ~ Fowhawk
~ Tapers ~ Shave
~ Tapers Fades

2424 Q St Omaha, NE 68107
402-320-3966
www.ELITEBARBERSOMAHA.COM

Abelardo's

MEXICAN FRESH

Authentic Mexican Food

DRIVE-THRU OPEN 24 HOURS

Visit our website to see locations
www.abelardosmexicanfood.com

DALE VIDA A TU FIESTA

EL PODER DE LA MUSICA EN NUESTRAS MANOS

SONIDO DJ ROYER

Musica Para Toda Ocasion INFORMES CONTACTO
TODO TIPO DE MUSICA DJ ROYER 402-880-7494
DJ MAURO 402-813-0038

4924 S. 24th St
Omaha, NE 68107

- Appetizers
- Ice Cream
- Snow Cones
- Fruit Cocktails
- Crepes
- Natural Juices

www.frutilandiaomaha.com

Tel: 402-297-6477

CHAOS CORNER

GLASS & VAPOR STOP

Best selection in Town

- Knives
- Scales
- Pipes
- Detox
- Incense
- Jewelry
- Hookah's & Supplies
- Contacts
- T-shirts
- Clothing & Accessories
- E-cigs & Accessories

4036 S. 42ND ST.
OMAHA, NE 68107

"42ND & F"
(402) 734-8083

O
M
A
H
A
S
B
E
S
T



www.fhasinc.org



Realities of Housing for the Disabled

FREE TO THE PUBLIC

Family Housing Advisory Services, Inc., the Department of Housing and Urban Development, City of Omaha Human Rights and Relations Department and MOTAC invite you to join us for some Fair Housing education-packed workshops that will assist you in knowing your housing rights.

JANUARY 15TH

Did you KNOW?

..there are over 45,000 disabled in the Omaha community

..that disability is the number one basis for fair housing complaints in Omaha

..the stigma attached to individuals with disabilities

WORKSHOPS

Dispelling Myths about Mental Disabilities

2014 Fair Housing Test Results

Reasonable Accommodations & Modifications

Tenant & Landlord Rights & Responsibilities

Smoke-Free Housing



ACCESSIBILITY



MENTAL HEALTH



HEALTHY HOMES

DATE: January 15th
LOCATION: 2401 Lake Street
TIME: 8:00am-1:00pm

RSVP BY: January 9th
CONTACT: (402) 934-6727
EMAIL: michaelr@fhasinc.org

www.fhasinc.org

(402) 934-6727 or visit: www.fhasinc.org

LINGODOCS marketing

YOUR TRUE ONE STOP SHOP

WWW.LINGODOCS.COM

PRINTING IMPRENTA

SIGNAGE LETREROS

APPAREL CAMISAS

GRAPHIC DESIGN DISEÑO GRAFICO

WEBSITES PAGINAS WEB

TRANSLATIONS

TRADUCCIONES



POSTCARDS - FLYERS
POSTALES - HOJAS VOLANTES



BUSINESS CARDS
TARJETAS DE NEGOCIOS



WEDDING INVITATIONS
INVITACIONES DE BODA

LETTERHEAD - ENVELOPES
HOJAS MEMBRETADAS - SOBRES



DRINKS & FOOD MENUS
MENUS DE BEBIDAS & COMIDA



TO-GO MENUS
MENUS PARA LLEVAR - BROCHUR

and much more...

4018 L Street Omaha, NE 68107
(402) 504-3363 / info@lingodocs.com



Insurance Associates

www.mminsassoc.com

Ofrecemos múltiples cotizaciones de seguro, de diferentes compañías como:

- Casa
- Auto
- Salud
- Vida
- Negocios
- SR-22
- Inquilinos
- Surety Bonds
- Nebraska & Iowa
- Notario Público
- Presupuestos GRATIS



Periodo abierto de inscripción comienza el 15 de Noviembre.

Si necesita cobertura médica el 15 de noviembre podrá hacer su solicitud para inscribirse al programa del Mercado de Salud. Nuestras oficinas estarán transmitiendo esta inscripción. También contamos con planes médicos para personas que no califican a través del Mercado de Salud. ¿Necesita más información? Llame o pase por nuestras oficinas.



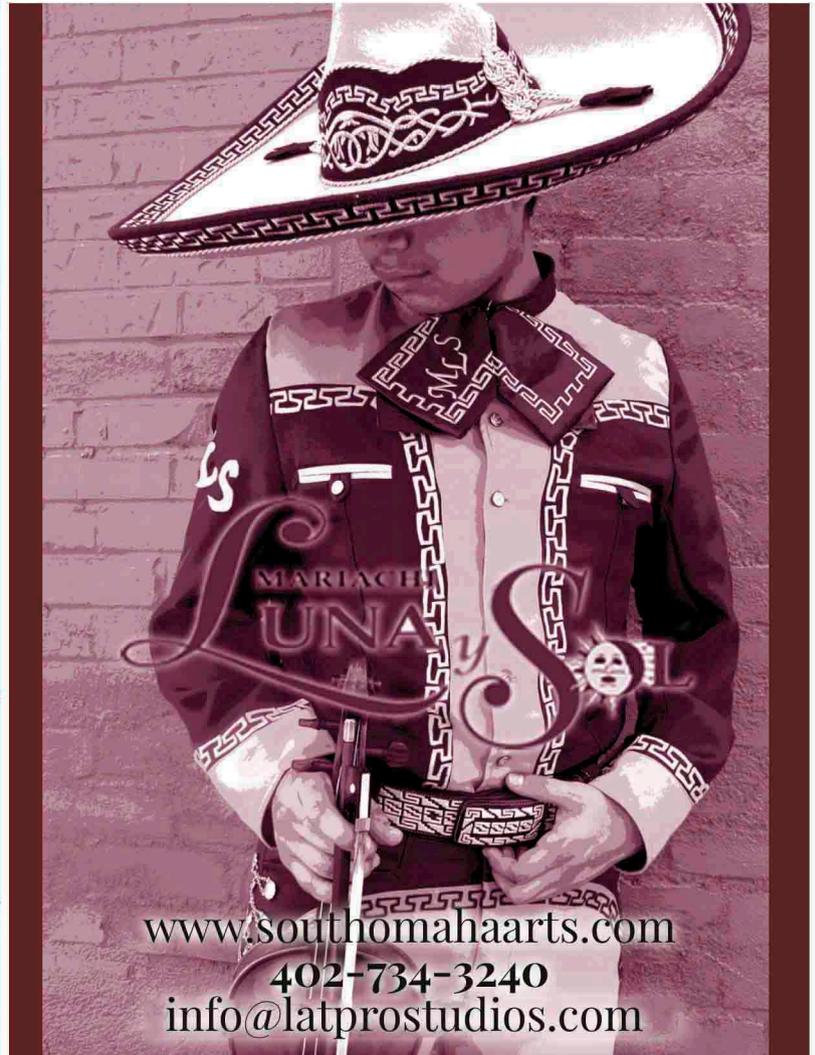
Horario:
Lunes - Viernes: 10am - 6pm
Sábado: 10am - 2pm

Tel: 402-932-2910
Fax: 402-884-2079

Dentro de las oficinas de Liberty Tax Service

2734 S. 123rd Ct. (Westwood Plaza)
402-884-6943

3302 Q Street (Plaza los Compayes)
402-884-4382



www.southomahaarts.com
402-734-3240
info@latprostudios.com



MONICA RODRIGUEZ

¡Ahorre hasta 40% en su seguro de casa y auto!

SERVICIOS / SERVICES

Auto | Casa/ Home | Vida/ Life
Negocios/ Business | Banco/ Bank
Servicio de Finanzas / Financial Services

Your Latina State Farm
agent in Nebraska & Iowa

Su agente latina de State Farm
en Nebraska y Iowa

Servicio excepcional y los descuentos que usted merece.

Averigüé por si mismo por que tantos de sus
familiares y amigos confían en State Farm.



402-932-3155

10309 S. 25th St. Bellevue, NE 68123
(25 & Cornhusker)

www.RodriguezTeam.com

TELEFONO GRATIS

o hasta **75% DE DESCUENTO.**

OFERTA
POR
TIEMPO
LIMITADO



MEGA SAVER
Lowest Prices in the Metro

▪ COMPRA ▪ VENDE ▪ INTERCAMBIA Y REPARACION

EN MEGA SAVER ENCUENTRA SIEMPRE LOS MEJORES PRECIOS
Y LOS PRODUCTOS DE LA MEJOR CALIDAD

¡VENGA Y COMPRUEBELO!

BUSQUE NUESTRAS LOCALIDADES EN NUESTRA WEB

www.megasaverstores.com

- 4108 Dodge St ----- 402-551-0302
- 42nd & Grover ----- 402-556-0202
- 6000 Grover St ----- 402-554-1930
- 2014 L St ----- 402-932-5377
- 4420 S. 24th St ----- 402-932-7868
- 5101 S. 24th St ----- 402-934-8020
- Soporte Técnico ----- 402-551-4010



¡SE LE ANTOJA COMER!

**VENGA A DISFRUTAR DE LA COMIDA DELICIOSA
QUE SOLO SE SIRVE AQUI!**



THE FoodCourt

(402) 964-2999
3428 S. 42nd Street Omaha, NE 68105

www.foodcourrestaurant.com

5015 Dodge St - Omaha, NE

FOR RENT / SE RENTA

2415 F ST

Renta: \$395.00
Unidad: 7, Recamaras: Estilo Estudio, Baño: 1, Piso: Gardin Sec 8 OK: No, * 14-Plex; Simplemente genial! Apartamento único! Incluye aire de ventana de alta eficiencia. Usted se sorprenderá que encantador este apartamento es. Carpintería excepcional y el diseño único; El trabajo de la madera es original y en perfectas condiciones, Todo que una persona necesita! Atractivo y limpio. Muy amplio armario para almacenamiento adicional. Simplemente perfecto. Permiso de Estacionamiento = Sí

612 N 46TH ST

Renta: \$495.00
Unidad: 612-01, Recamaras: 1 Baño: 1, Piso: Primero Sec 8 OK: No Área de Dundee, actualizado y muy agradable; Apartamento de una recamara. Cocina con cerámica. Recamara con alfombra; Azulejo en sala; Nuevos aparatos incluidos. Baño completamente nuevo; nuevos electrodomésticos; Amplia recamara con grande ventanas que dejan pasar mucha luz natural. Cerca de paradas de autobús, tiendas de abarrotes y a poca distancia de tiendas en Dundee.

513 S. 34 ST

Renta: \$695.00
Unidad: 513, Recamaras: 2 Baño: 1, Piso: Primero Sec 8 OK: No Pequeña sala, tamaño regular de comedor, drecamaras en planta alta, Nueva cocina con gabinetes y baldosas de cerámica, nuevo baño, Actualizado duplex de arriba a abajo recién pintado, Mucho estacionamiento fuera de calle atras de edificio . Cerca a Mutual of Omaha, UNMC, Creighton, UNO

4168 WAKLEY ST

Renta: \$999.00
Unidad: 4168 Wake Recamaras: 3, Baño: 1 Sec 8 OK: No 1 mes gratis con 18 meses de arrendamiento, Gran Catedral Ubicación, cerca a UNMC y Midtown Crossing, mucho personaje con esta casa, pisos de madera barnizado, baño estilo Jack & Jill en piso principal, 3 recamaras en ático y sótano aun no terminado

2523 N 65 ST

Renta: \$1,000.00
Unidad: 2523N65, Recamaras: 3 Baño: 1, Sec 8 OK: No Para revisar la propiedad a sí mismo, se puede registra en la siguiente página de web en su Smartphone o PC <https://secure.rently.com/properties/44256> Fuera de la calle estacionamiento en la parte trasera del edificio, callejón pavimentado, garaje, baño estilo Jack Y Jill, Refrigerador con puerta francesa con congelador abajo

617 S. 35TH ST

Renta: \$445.00
Unidad: 2, Recamaras:1, Baño: 1 Piso: Primero, Sec 8 OK: No * 24 Plex - Asequible 1 recamara en Midtown. A pocas cuadas de Midtown Crossing. La amplia sala cuenta con un banco de ventanas que destaca la belleza de los pisos de madera y cuenta con suficiente espacio para un gran sofá y centro de entretenimiento. La cocina ofrece varios gabinetes y grande estufa eléctrica y zona de comedor. El baño completo tiene nuevas instalaciones y un armario de ropa. La recamara puede caber cómodamente una cama grande y mueble chico. Almacenamiento disponible.

616 N. 46 ST

Renta: \$495.00
Unidad: 616-07, Recamaras: 1 Baño: 1, Piso: 2º, Sec 8 OK: No Área de Dundee, actualizado y muy agradable; Apartamento de una recamara. Cocina con cerámica. Recamara con alfombra; Azulejo en sala; Nuevos aparatos incluidos. Baño completamente nuevo; nuevos electrodomésticos; Amplia recamara con grande ventanas que dejan pasar mucha luz natural. Cerca de paradas de autobús, tiendas de abarrotes y a poca distancia de tiendas en Dundee.

7020 N 33 ST

Renta: \$775.00
Unidad: 7020N3, Recamaras: 2 Baño: 1, Sec 8 OK: No Esta amable, bonita casa se encuentra en la zona de Florence. Actualizada 2 recamaras, 1.75 baño. Muy bien precio! nuevo alfombra en toda la casa, cocina luminosa / abierto. Muchas luces naturales. Sótano está parcialmente terminado con un cuarto de baño de 0,75. Esta casa esta lista para irse; llame CPM a 402-556-6363 para su muestra hoy !!

3322 S 20 ST

Renta: \$1,000.00
Unidad: 3322S20 Recamaras: 3 Baño: 2 Sec 8 OK: No Garaje adjunta, patio cerrado con árboles de dosel, pisos de madera, cocina actualizada y baño, gran personaje hogar viejo

5097 MARSHALL DRI

Renta: \$450.00
Unidad: 5097-03, Recamaras: Estilo Estudio, Baño: 1, Piso: Primero, Sec 8 OK: No 16 Plex - Millard; Apartamento situado al lado de Hobby Lobby fuera de Millard Ave. Nueva cocina, baño nuevo!!! Apartamento remodelado!!! ESTUDIO asequible. Su cocina cuenta con nuevo gabinete, suelo de baldosas, recién pintado, baño nuevo con piso de baldosas y tina con paredes al lado. Pisos de cerámica en todo apartamento. Lavandería. Cerca de muchas comodidades en la zona Millard Ave. Mucho estacionamiento fuera de la calle disponible. Garaje disponible por \$50 por mes.

3315 CHARLES ST

Renta: \$595.00
Unidad: 3315 Char Recamaras: 2 Baño: 1, Sec 8 OK: Yes Buena ubicación en Midtown, Económico; No Estufa o refrigerador

1102 PARK AVE

Renta: \$795.00
Unidad: 4, Recamaras: 2 Baño: 1, Piso: Primero Sec 8 OK: No 12-Plex - Apartamento histórico. Carácter fantástico !!! Vas amar todos los pies cuadrados este apartamento tiene para ofrecer, así como la hermosa molduras y pisos de madera. Hay una grande sala y comedor, y una despensa de cocina. Te va encantar cocinar en la estufa de gas y el almacenamiento extra en despensa. Las habitaciones son más grandes de lo normal y el baño ofrece completos accesorios originales y piso de baldosas de mosaico. Las ventanas y HVAC han sido actualizadas también. Estacionamiento en la calle está disponible.

408 FOSTER DRIVE

Renta: \$1,195.00
Unidad: 408 Foster, Recamaras: 3, Baño: 3, Sec 8 OK: No MES DE MES ARRENDAMIENTO SOLAMENTE, Amable casa con 3 recamaras en Bellevue (justo al este de Bellevue East High). Esta impresionante casa estilo rancho tiene una sala grande. Grande sala, comedor, y cocina. Mucha luz natural. Recamaras de tamaño decente. Sótano completamente terminado. El fondo es simplemente ideal para la recreación al aire libre; gran capacidad de almacenamiento y espacio. La casa está disponible para el arrendamiento de poco tiempo! Llame a CPM al 402-556-6363 para reservar su actuación!

4058 BEDFORD AVE

Renta: \$495.00
Unidad: 4058BEDF Recamaras: 2, Baño: 1 Sec 8 OK: Yes Cuidada bien, hogar eficiente pequeño en el norte de Omaha, azulejos de cerámica en Cocina y Baño, nuevos gabinetes en concina

621 S. 35TH ST

Renta: \$595.00
Unidad: 10, Recamaras: 2 Baño: 1, Piso: Primero Sec 8 OK: No * 24 Plex - Asequible 1 recamara en Midtown. A pocas cuadas de Midtown Crossing. La amplia sala cuenta con un banco de ventanas que destaca la belleza de los pisos de madera y cuenta con suficiente espacio para un gran sofá y centro de entretenimiento. La cocina ofrece varios gabinetes y grande estufa eléctrica y zona de comedor. El baño completo tiene nuevas instalaciones y un armario de ropa. La recamara puede caber cómodamente una cama grande y mueble chico. Almacenamiento disponible. Inquilino paga solo gas y electricidad de cocina

5627 CEDAR ST

Renta: \$899.00
Unidad: 5627Cedar, Recamaras: 3 Baño: 1, Sec 8 OK: Yes Esta casa se encuentra en el corazón de la zona de Aksarben! Estas 3 recamaras se encuentra cerca a muchas tiendas, restaurantes, parques, y I-80! En el interior, encontrará una gran sala. Cocina y baño actualizado! Esta casa aceptará la Sección 8 (por favor haga una cita en la oficina para la Sección 8). Para su demostración, llame a CPM al 402-556-6363! Pregunte acerca de nuestra opción de arrendamiento de 18 meses para esta casa!

FOR SALE \$126,400



8607 Larimore Ave. Omaha, NE 68134

Ready to move in?

Listo para entrar a vivir?

This beautiful home is waiting for you!
Esta hermosa casa está esperando por usted!

- 4 Bedrooms | **Dormitorios**
- 2 Bathrooms | **Baños**
- Updated Kitchen | **Cocina Remodelada**
- Finished Basement | **Sótano Terminado**
- Family Room | **Sala de Estar**
- Wooden Floors | **Pisos de Madera**
- All Appliances Included | **Todos los electrodomesticos Incluidos**
- Central Air | **Aire Acondicionado Central**
- Shed | **Cobertizo**
- Fenced-in Yard | **Patio Cercado**
- Spacious 1 Car Garage | **Garage para 1 Carro**

Blocks Away from Elementary School Community Pool & Park
A Cuadras de la Escuela Primaria, Piscina y Parque Comunitario

***FINANCIAMIENTO DE DUEÑO A DUEÑO**
***INTERES BAJO**
***20% DE ENGANCHE**



Rainbow Realty

Yamy Salgado
Realtor

402-813-9933 cell • 888-810-8502 fax
yamy@G0dreamhouse.com

Hablo Español



GOdreamhouse.com

"Helping you find your home at the end of the rainbow"



EL VAQUERO IMPORTS

- PRODUCTOS DE PIEL EXÓTICA - HECHO EN MEXICO -

Visitenos para ver nuestros estilos nuevos y el gran surtido de ropa y calzado para hombre y ahora para mujer.

Especial de Navidad

2 pares de botas X \$150.00



**JUGO
BOOTS**



www.elvaqueroimports.com



EL VAQUERO IMPORTS

4910 S. 24th St.
Omaha, NE 68107
402-731-4381

**GET \$50 CASH NOW
OBTENGA \$50 EN EFECTIVO AHORA**

WITH PAID TAX PREPARATION
AL PAGAR SU PREPARACIÓN DE IMPUESTOS



\$5050

**REFER A NEW LIBERTY CUSTOMER
& GET ANOTHER \$50**

**REFIERA UN NUEVO CLIENTE A LIBERTY
Y OBTENGA OTROS \$50**



De Nuestra Familia a
su Familia le deseamos una...



2734 So 123rd Ct
Omaha, Nebraska 68144
Se Habla Español
(402) 884-6943

3302 Q Street #5
Omaha, Nebraska 68107
Se Habla Español
(402) 884-4382

644 North Saddle Creek Road
Omaha, Nebraska 68132
(402) 558-3379



*Feliz Navidad
y Prospero Año Nuevo*

**From our family to yours we wish you a
Merry Christmas and Happy New Year**

With paid tax preparation. Valid at participating locations. Referred friends must have their taxes prepared at Liberty Tax. Cannot be combined with other offers or used toward past services. One coupon per customer and per return. Other exclusions may apply. Void where prohibited by law. Valid 1/11-2/14/2015.

Al pagar su preparación de impuestos. Válido en localidades participantes. La persona referida debe preparar sus impuestos en Liberty Tax. No se puede combinar con otras ofertas ni usar con servicios pasados. Un cupón por cliente y por declaración. Puede haber otras restricciones. Nulo donde la ley lo prohíba. Válido 1/11 - 2/14/2015.



MUNDO EMPRESARIAL

Por: Armando Salgado / armando@lingodocs.com

¿A DÓNDE VAS?

Tener éxito se puede definir como la capacidad para alcanzar lo que uno quiere. Lo que cada uno quiere alcanzar puede variar de persona a persona, pero la mayoría de las personas tiene como objetivo el dinero, considerando que el dinero es la llave para conseguir una cantidad de cosas que desean. Quizá ni se lo plantean explícitamente, dado que en su medio es algo tan aceptado que ni siquiera se discute.

Una fracción minoritaria de personas puede tener otro objetivo que no sea la riqueza. Estas personas salen de lo común porque se plantean otros logros que pueden ir desde lo deportivo hasta lo solidario, pasando por lo artístico. Alguien puede desear correr más rápido, otro mejorar la sociedad, y otro más plasmar una obra de gran belleza. Algunos pueden querer aumentar los conocimientos de la humanidad, o mejorar sus condiciones espirituales.

Cualquiera sea el objetivo que persiga la persona, existe una estrategia general que debe adoptar para conseguir lo que quiere. Esto se aplica a todas las personas y todos los objetivos, y nadie que haya tenido éxito ha dejado de aplicarla. Recuerda que estamos hablando de un éxito que no consiste en ganar la lotería o un concurso en la televisión.

En primer lugar, la persona debe saber qué es lo que quiere. Es difícil llegar a algún lado si uno no sabe a dónde quiere llegar. Muchas personas, sin embargo, no saben qué es lo que quieren alcanzar o, por lo menos, no lo han planteado en el grado de detalle necesario para tener posibilidades de alcanzarlo.

Decir que uno quiere más dinero o que uno desea ser más feliz no es suficiente para poder conseguirlo. Los objetivos que te propones deben estar lo suficientemente claros como para que veas sin dificultad el camino que debes recorrer para llegar a ellos. Los pasos a seguir te deben ser evidentes si tienes claramente definido tu objetivo.

Una vez que has definido claramente tu objetivo, y que tienes una sucesión definida de pasos a ejecutar, debes pasar a la acción.

Si nunca cruzas la línea de partida, si te quedas indefinidamente haciendo planes y proyectos, nunca alcanzarás la línea de llegada. Recuerda que un viaje de mil kilómetros comienza con un paso.

El paso inicial hay que darlo por más dificultades que después se encuentren por el camino. Un viaje iniciado puede que no se termine, pero un viaje que no se ha iniciado, con seguridad no se terminará nunca. Si esperas para comenzar a tener todo perfectamente planeado y a que estén dadas las condiciones perfectas, es posible que nunca comiences tu recorrido.

Una vez que estás en camino es necesario que permanentemente controles si estás yendo por el camino correcto. Puede ser que necesariamente tengas que seguir un camino que no es el más directo hacia tu objetivo. Las circunstancias y tus condiciones personales pueden hacer que esto sea necesario. Sin embargo, la dirección general que sigues debe ser la correcta, es decir, tiene que apuntar a lo que finalmente deseas conseguir.

Finalmente, una cualidad que tienen todas las personas de éxito es la de poder cambiar lo que sea necesario cuando es necesario, siempre en función de alcanzar la meta que se han propuesto desde el inicio. La flexibilidad es una condición ineludible cuando se quiere alcanzar una meta a largo plazo. Muchas son las condiciones que pueden cambiar desde que uno comenzó el viaje, y es necesario adaptarse a los cambios y modificar aquellos procedimientos que no resultan ser eficaces.

¿QUIERE EMPEZAR SU PROPIO NEGOCIO? YO LE PUEDO AYUDAR...

Llámeme para hacer una cita. ARMANDO SALGADO
402-504-3363 o visítame en el 4018 L St. (Esquina de la 41 & L) adentro del INCA Plaza.

"Between seeking internships and volunteering, I needed a variety of online courses that would allow me to reach my education goals. MCC's online classes provide that for me."

- Tania Moreno

Metropolitan Community College
40 YEARS OF EXCELLENCE

mcneb.edu | 402-457-2400

ABC
AUTO GLASS
Locally owned & operated

Propietario y Operado Local

- Windshield Replacements
- Back and Side Glass
- Glass Replacements
- Window Repair
- Heavy Equipment
- Farm Equipment
- Semi Truck Glass
- Commercial Windows
- Reemplazo de Parabrisas
- Vidrio Posterior y Lateral
- Reemplazos de vidrios
- Reparación de Ventana
- Equipo Pesado
- Maquinaria Agrícola
- Vidrio de Camión Semi
- Ventanas Comerciales

36TH & HARRISON
(402) 734-9000
www.abcglassinc.net



S. 23RD & L. ST

VISIT AT OUR LOCATION - VISITANOS EN NUESTRA OFICINA

ALVAREZ & ASSOCIATES
INSURANCE AGENCY
HOME & AUTO INSURANCE
SEGUROS PARA CASA Y AUTO



i-transfer
tu dinero a tu tiempo



4629 S. 23rd St.
Omaha, NE (23RD & L st)
Office: 402.733.1878
Fax: 402.934.2105
Monday-Friday 9AM - 6PM
Saturday 10AM-2PM

- We offer policies for foreign license
- SR 22 (For suspended Licenses)
- Nebraska and Iowa
- Monthly payments
- Get a Free NO hassle quote
- Remember! There are available Discounts
- Ofrecemos seguros con licencia de su país
- SR 22 (Para las personas con licencia suspendida)
- Nebraska y Iowa
- Pagos Mensuales
- Venga por su presupuesto Gratis!
- Recuerde! Hay Descuentos disponibles

UN ÉXITO LA CONFERENCIA DE LIDERAZGO LATINO

POR MUNDO LATINO STAFF | mundolatino@cableone.net

El pasado 17 y 18 de noviembre se llevó a cabo la Conferencia de Liderazgo Latina Heartland 2014 (Heartland Latino Leadership Conference) en el Embassy Suites de La Vista en el que participaron cientos de participantes de todas partes de Nebraska, Kansas y Iowa.

Celebrando su décimo quinto aniversario la Conferencia se esforzó como cada año en ofrecer oportunidades para los latinos para desarrollar las habilidades, la conciencia, y fortalecer redes para convertirse en líderes empoderados y catalizadores para un cambio positivo en sus comunidades.

La calidad del programa de conferencias y presentaciones magistrales y sesiones de talleres hicieron de la Conferencia de Liderazgo Latino Heartland un evento del cual todos debemos estar orgullosos de tener en nuestra comunidad. El evento incluyó cuatro oradores, talleres de liderazgo, dos paneles de discusión incluyendo líderes de organizaciones latinas nacionales, una expo de exhibición con empresas del área y red de conexiones.

Entre los invitados estuvieron Consuelo Castillo Kickbusch del Ejército de los Estados Unidos, Isabel Flores quien trabaja como abogada en defensa criminal, Octavio Hinojosa Mier, director ejecutivo del National Hispanic Corporate Council y Joe Gerstandt de Omaha, un veterano de la Guerra del Golfo que creció en una granja en el noroeste de Iowa y ahora es un blogger y activista.

Durante la conferencia se entregaron reconocimientos a los siguientes líderes latinos quienes fueron reconocidos por su excelencia en sus vidas personales y profesionales y por sus contribuciones a las causas que benefician a la comunidad latina del área.

Artes y humanidades – Juan Zarazua

Negocios – Eliana Ortiz Origel

Educación– Amado Martinez

Gobierno– Garry Gernandt

Salud– Elvira Rios

Socio de la Comunidad Latina del año– Ross Pesek

Juventud– Christian Alejandro Olvera Rivera

También la Conferencia anunció a los ganadores de becas académicas, y que en colaboración con la Fundación de Becas Barrientos reconocieron a quince jóvenes e individuos extraordinarios.

La misión de la Conferencia de Liderazgo Latino Heartland es el desarrollo de las habilidades y el conocimiento necesario para los profesionales de la comunidad y el sector empresarial con el fin de mejorar las relaciones de trabajo eficaces en un entorno emergente de cambio social y cultural. Su visión es ser reconocida como la organización de liderazgo para los latinos para aprender, desarrollar, nutrir, y maximizar su potencial de liderazgo como personas y profesionales. Para más informes visite la página web heartlandlatino.org.

MIDLANDS LATINO COMMUNITY DEVELOPMENT CORPORATION RECIBE \$75,000.00 PARA CREAR EMPLEOS Y FORTALECER A PEQUEÑOS NEGOCIOS

Omaha, Nebraska (miércoles, 5 de noviembre del 2014)—Midlands Latino Community Development Corporation recientemente recibió una subvención de \$75,000.00 por parte de la organización, NALCAB—National Association for Latino Community Asset Builders. Esta subvención continuará apoyando la misión de Midlands Latino Community Development Corporation de soportar el crecimiento de los negocios Latinos en el área metropolitana de Omaha.

Según Marta Sonia Londoño Mejía, Presidente de la junta directiva de la organización, "Con el apoyo de NALCAB, MLCDC expandirá su programa de micro-créditos. El incremento de su actividad de crédito ayudara a los pequeños negocios Latinos a desarrollarse y a crecer".

Con el generoso apoyo de Sam's Club Giving Program, NALCAB otorgó \$1.1 millones a 24 proyectos emprendidos por pequeñas empresas de 17 estados que son administrados por organizaciones sin fines de lucro comunitarias y dedicadas al desarrollo comunitario. Si desea información adicional sobre los sub-recipientes de subvenciones de este año, visite el sitio <http://www.nalcab.org/Grantees2014>.

Acerca de Midlands Latino Community Development Corporation : MLCDC provee a los Latinos con oportunidades de generar su crecimiento económico y un desarrollo sostenible en el área metropolitana de Omaha. La organización ofrece servicios de micro-créditos, educación y asistencia técnica en negocios, preparación de planes de negocio, desarrollo de guarderías y centros educativos, educación financiera y entrenamiento en computación. Para mayores informes visite: www.midlandslatinocdc.org.

Acerca de Sam's Club Giving Program: Sam's Club Giving Program, establecido por Walmart Foundation en el 2008, se dedica a fomentar la prosperidad de la microempresa y la pequeña empresa, y ha invertido más de \$11 millones en programas nacionales y locales dedicados a mejorar la capacitación, la educación y el acceso al capital de los propietarios de pequeñas empresas. Si desea información adicional sobre las actividades filantrópicas a nivel nacional o local, visite SamsClub.com/giving.

Acerca de NALCAB: NALCAB— National Association for Latino Community Asset Builders es una organización con sede en San Antonio que representa y atiende a más de 100 afiliadas, las cuales constituyen un grupo diverso de organizaciones sin fines de lucro comunitarias y dedicadas al desarrollo económico que son diversas desde los puntos de vista geográfico y étnico y son instituciones pilares de las comunidades latinas de nuestro país. La misión de NALCAB es fomentar la acumulación de activos financieros y humanos, así como de recursos tecnológicos y bienes raíces por parte de las familias, comunidades y organizaciones latinas. Si desea información adicional, visite la sala de prensa de NALCAB o el sitio www.nalcab.org.

SOCCKERFEST DE NEBRASKA: MÓNACO, CAMPEÓN ESTATAL



En la foto H. (Hastings) Mónico, José Jacobo, Ricardo Lopez, Luis Apodaca, Ignacio Castillo, Alfredo Guerrero, Rwendy Armendariz, Joel Pedroza, Katuya Hamono, Ramón Hernandez, Erick Espinoza, Jonathan Rodriguez, Saul Castillo, Kevin Garcia, Luis Pedroza, Omar Torres, Jorge Olivas, Mauricio Armenta, Ben M. (faltaron en la foto German Montizanti, Ramon Lastor, Logan Mendez y King Garcia).

El equipo H. (Hastings) Mónico de la Liga de Soccer de Grand Island quedó en primer lugar del torneo Soccerfest organizado por la liga estatal de Soccer Nebraska Champion League llevado a cabo el pasado primero y dos de Noviembre en Ralston NE. En Segundo Lugar quedó el equipo Inter de Nebraska Men's league de Omaha y en tercer lugar Suchitepequez de la Liga de Soccer de Lexington. A continuación listados del cuarto al doceavo lugar: 4. Aztecas - South Sioux City Adult Soccer League 5. IFC - Lincoln Abbott Men's League 6. Valedores - Norfolk Adult Soccer League 7. Mayas - Lincoln International League 8. Real Cruz Grande - Omaha Latino Soccer League 9. Galacticos - Diaz Elite Soccer League - Maya Teca Fill-in 10. La Piedad - Diaz Elite Soccer League 11. Valencia - Schuyler Adult Soccer League 12. Estereo Verde - South Omaha Interligas. Más informes por favor visite la página <http://www.nebchampionsleague.com/>.

RESULTADOS DE LAS ELECCIONES 2014

INCREMENTO DEL SALARIO MÍNIMO
SI 59% ✓ NO 41%

BONOS OPS
SI 61% ✓ NO 39%

SENADO DEL ESTADO



(R) Ben Sasse
✓ 65%



(D) Dave Domina
31%

GOBERNATURA DE NEBRASKA



(R) Pete Ricketts
✓ 58%



(D) Chuck Hassebrook
39%

CASA DE REPRESENTANTES



(D) Brad Ashford
✓ 48.64%



(R) Lee Terry
46.01%

Immigration Law Update

Noticias de la Ley Migratoria

By Brian J. Blackford

In a historic announcement on November 20, 2014, President Obama shielded over 5 million people from deportation. This decision primarily benefits two groups. First, it expands the current DACA program to include anyone who came to the U.S. before they were 16 if they can prove they have been here since January 1, 2010. These individuals will be able to apply within three months. Second, it allows people who have U.S. citizen or lawful permanent resident children to remain in the U.S. if they can prove they have been here since January 1, 2010. These individuals will be able to apply within six months. Those who qualify under either scenario will be given work permits for three years. Those with certain criminal convictions are ineligible.

This is the most significant and expansive immigration action in nearly 30 years. Over 5 million people will be able to remain in the U.S. and pursue the American Dream. Over 5 million families will no longer live in fear of, or be devastated by, a family member being deported. It is time to celebrate this victory and build on this momentum as we continue to fight for comprehensive immigration reform.

En un anuncio histórico el 20 de noviembre de 2014, el presidente Obama ha protegido a más de 5 millones de personas de la deportación. Esta decisión beneficia principalmente a dos grupos. En primer lugar, se va a extender el programa actual, DACA para incluir cualquier persona que llegó a los EE.UU. antes de los 16 años de edad, si pueden demostrar que han estado aquí desde el 1ro de enero del 2010. Estos individuos serán capaces de aplicar en tres meses. En segundo lugar, permite a las personas que tengan hijos nacidos en los Estados Unidos o residentes legales permanentes a permanecer en los EE.UU., si pueden demostrar que han estado aquí desde el 1ro de enero del 2010. Estos individuos serán capaces de aplicar en seis meses. Los que califican bajo cualquiera de los casos se les dará permisos de trabajo por tres años. Las personas con ciertas condenas penales no son elegibles.

Esta es la acción más importante y extensa de inmigración en casi 30 años. Más de 5 millones de personas podrán permanecer en los EE.UU. y realizar el sueño americano. Más de 5 millones de familias ya no vivirán con el temor de, o ser devastada por la deportación de un familiar. Es hora de celebrar esta victoria y aprovechar este momento mientras continuamos luchando por una reforma migratoria comprensiva.

BLACKFORD LAW LLC

Immigration Law Office

Oficina de Abogado de Inmigración



BRIAN J. BLACKFORD
ATTORNEY AT LAW
LICENCIADO EN DERECHO

Passion. Knowledge.
Expertise. Results.

Resultados Exitosos con Conocimiento
Experto de la Ley.

Call today for a consultation.

Se habla español.

503 South 36th Street
Omaha, Nebraska 68105

(402) 933-4090

Brian@BlackfordLawLLC.com

BlackfordLawLLC.com

Llame hoy para una consulta.



Sobre Farm Bureau Financial Services

PROTEGIENDO LO MÁS IMPORTANTE

En Farm Bureau Financial Services usted puede contar con nosotros para ayudarle a proteger lo que es más importante para usted y a prepararse para el futuro. Por más de 70 años hemos ofrecido seguros e inversiones para ayudar a cumplir con sus necesidades en cada etapa de su vida.

Servimos a miles de individuos y familias en una región que abarca 14 estados y valoramos la oportunidad de vivir y trabajar junto con aquellos que viven en las comunidades en las que conducimos negocios. Para conocer más sobre cómo podemos ayudarle con seguros e inversiones, encuentre a un agente.

About Farm Bureau Financial Services

PROTECTING THE MOST IMPORTANT

At Farm Bureau Financial Services you can count on us to help you protect what's most important to you and prepare for the future. For over 70 years we have offered insurance and investments to help meet your needs at every stage of your life.

We serve thousands of individuals and families in a region covering 14 states and we appreciate the opportunity to live and work together with those who live in the communities where we conduct business. To learn more about how we can help with insurance and investments, find an agent.



FARM BUREAU FINANCIAL SERVICES

Insurance • Investments

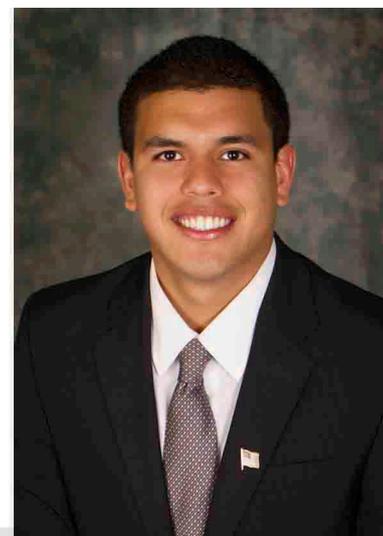
Auto | Home | Life | Annuities

Health | Farm/Ranch | Crop | Business

Office 402.991.3417
Fax 402.884.7177
Cell 402.689.7869
Armando.Vargas@fbfs.com

www.armandovargas.fbfs.com
16944 Audrey Street, Ste. 5
Omaha, NE 68136

Hablo español



Armando Vargas
Agent | Agente

Carro | Casa | Vida | Anualidades
Salud | Granja/Rancho | Cultivos | Negocios



¡Tú lo vales!

Comience el día de hoy!

402-557-5079

800-756-7920, x 557-5079

cristina.lamas@bellevue.edu

BELLEVUE.EDU

Si vale la pena, probablemente no será fácil. Ganar su título no es algo fácil, pero usted merece crecer personal y profesionalmente. Dese la oportunidad de crecer con uno de nuestros programas de orientación profesional, carreras de negocios a un precio económico, salud, informática, seguridad pública o seguridad e inteligencia pública. Aquí hay algunas maneras que la Universidad de Bellevue puede ayudarle a tomar el siguiente paso.

- ¡Novedades de este año! El Programa de Becas SUEÑO
- Programa de Becas del Sur de Omaha
- Apoyo personalizado de los consejeros de inscripción y asesores académicos
- Facultad dedicada con experiencia en el mundo real
- Flexibilidad de horarios de clase durante el día, noche y en línea



Stay Warm. Stay Inspired.

The holiday season is upon us, and no matter your beliefs or values, there's something about a cup of hot cocoa that gives us the added generosity to smile at a stranger and donate at the sound of a ringing bell. The more layers we put on under our coats, the more we are reminded that though the weather may be growing colder, our hearts, somehow, are warmer. 'Tis the season for kindness, and therefore, 'tis the season for gift shopping.

However, while you may be selflessly making lists of what to buy for loved ones, and planning dinners and making travel plans, dare we say it... what about your wish list? Is there anything besides a new pair of snow boots that's been weighing on your mind? Something bigger. Something that's far too special to jot down among a list of things like new curtains and an iPhone 6.®

What about the gift of an education?

We know. It's cold, you're busy, and making a major life change isn't a priority, yet every year, it's the same thing—

"If only I made more money."

"If only I could move up in my career."

"If only I could finally find a job I really love."

"If only..."

Nevertheless, you know that taking action will require returning to school, whether it's to finish your degree or take your very first college class—but you're ready. So here are a couple ways to get started:

- 1. Set yourself up for success:** Whether you're a busy working adult, a recent high school graduate, transferring from another college, or just looking to change your future, spend some time comparing colleges to find what's right for you. Also, think about your top interests, talents and goals. You'll save time and money by selecting the right degree up front.
- 2. Find an affordable option:** Familiarize yourself with FAFSA and apply for education awards, such as scholarships, grants, and fellowships.

At Bellevue University, our passion is to make it possible for you to earn a quality, affordable education. To learn more and enroll for our spring semester, visit Bellevue.edu or dial 402-293-2000. With all the love and generosity you're giving this time of year, don't forget to spare some for yourself. Classes begin March 9, 2015. We can't wait to see you there. Happy Holidays!

Manténgase abrigado. Manténgase inspirado.

La temporada de los días festivos están sobre nosotros, y sin importar sus creencias o valores, hay algo acerca de una taza de chocolate caliente que nos da la generosidad a sonreírle a un desconocido y donar dinero al escuchar el sonido de una campana. Las más capas de ropa que nos pongamos debajo de nuestro abrigo, más nos recuerda que aunque el tiempo puede ser cada vez más frío, nuestros corazones, de alguna manera, son más cálidos/generosos. Es la temporada de la bondad, y por lo tanto, es la temporada de ir de compras para los regalos.

Sin embargo, mientras que desinteresadamente este haciendo las listas de compra para sus seres queridos, y la planificación de las cenas y los planes de viaje, nos atrevemos a decir que... ¿qué hay de tu lista de deseos? ¿Hay algo además de un par de botas nuevas para la nieve que han estado en su mente? Algo más grande. Algo que es demasiado especial para anotar en una lista de cosas como nuevas cortinas y un iPhone 6.®

¿Qué pasa con el don de una educación?

Ya sabemos. Hace frío, usted está ocupado(a), y hacer un cambio importante en la vida no es una prioridad, sin embargo, cada año, es la misma cosa—

"Si sólo haría más dinero."

"Si tan sólo pudiera ascender en mi carrera."

"Si tan sólo pudiera finalmente encontrar un trabajo que realmente me gusta."

"Si tan solo..."

Sin embargo, usted sabe que al tomar acción requerirá de regresar a la escuela, ya sea para terminar su carrera o tomar su primera clase de universitaria—pero está listo(a). Así que aquí hay un par de maneras para empezar:

- 1. Prepárese para el éxito:** Si usted es un adulto que esta trabajando, un recién graduado de la escuela secundaria, se está transfiriendo de otra universidad, o simplemente en busca de un cambio en su futuro, pase algún tiempo comparando las universidades para encontrar lo que sea mejor para usted. También, piense en sus intereses principales, sus talentos y metas. Usted puede ahorrar tiempo y dinero si selecciona la carrera apropiada desde el principio.
- 2. Busque una opción asequible:** Familiarizarse con FAFSA y aplique para premios de educación, tales como becas y préstamos.

En la Universidad de Bellevue, nuestra pasión es hacer que sea posible para que usted obtenga una educación de calidad y asequible. Para obtener más información e inscribirse para nuestro semestre de primavera, visite Bellevue.edu o llame al 402-293-2000. Con todo el amor y la generosidad que está dando en esta época del año, no se olvide de ahorrar algo por usted mismo(a). Las clases comienzan el 9 de marzo de 2015. No podemos esperar más para verlos. ¡Felices días festivos!

PAQUETERIA A TODO MÉXICO

CENTRO & SUR AMERICA

**& RECARGA DE CELULARES
& LLAMADAS INTERNACIONALES**

- * SALIDAS DIARIAS
- * SISTEMA DE RASTREO
- * ENTREGA A DOMICILIO
- * SIN CUOTAS ESCONDIDAS

**NO SE TE
OLVIDE EL REGALO
DE NAVIDAD**

SEGURO, RAPIDO, & ECONOMICO

1-888-552-1629



www.usmexexpress.com

**SERVICIO DESDE TODO
LOS ESTADOS UNIDOS
A TODO
LATINO AMERICA**



**HAS UN ENVIO CON USMEX
Y RECIBE TIEMPO GRATIS
PARA LLAMAR A MEXICO
CON AMIGO SIN PIN**

amigo
siapi.com

TRABAJA DESDE TU CASA

VENDE NUESTROS SERVICIOS EN TU AREA & GANA!

SEA AGENTE AUTORIZADO **USMEX**
Express

www.USMEXexpress.com ~ 1-888-552-1629

EMPRESARIO DEL MES

ENTREPRENEUR OF THE MONTH

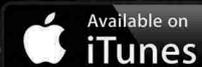
Ricky Zapata

Mi nombre es Ricardo Alfonso Mancilla Galarza soy de San Luis Potosí, SLP México. Ricky es derivado de me nombre, Ricardo. Tome el nombre de Ricky Zapata de la leyenda revolucionaria Emiliano Zapata. Soy un artista y compongo mis canciones en el medio de la música de Hip Hop y rap en español. Comencé mi negocio de entretenimiento cuando compre mi música y probé mi talento al tratar de componer mis primeras canciones. Comencé con esta idea en el 2006. Mis canciones hablan de la política y las situaciones que los Latinos pasan en este país. Un poco de todo. Yo soy inmigrante y vine a este país en 1998. Escucho todo tipo de música como música regional mexicana pero mi preferida es Cumbia. Los artistas que me inspiraron a tomar este camino eran Control Machete, Molotov, Kinto Sol, Akwid, Daddy Yankee, J-Pea y artistas que cantan en ingles son MC Hammer, Vanilla Ice, Ludacris, DMX, Snoop Dog, y Coolio. En el futuro me gustaría ser dueño de mi disquera y tener mucho éxito como artista individual y también poner a Nebraska en el mapa artístico. Mi consejo para otros que estén empezando su negocio seria que nunca dejen de creer en sus sueños y no dejen que otras personales bajen su auto estima, planes, o metas. Tienen que ser perseverantes no importa la situación cotidiana.

Mi nombre es Ricardo Alfonso Mancilla Galarza soy de San Luis Potosí, SLP México. Ricky es derivado de me nombre, Ricardo. Tome el nombre de Ricky Zapata de la leyenda revolucionaria Emiliano Zapata. Soy un artista y compongo mis canciones en el medio de la música de Hip Hop y rap en español. Comencé mi negocio de entretenimiento cuando compre mi música y probé mi talento al tratar de componer mis primeras canciones. Comencé con esta idea en el 2006. Mis canciones hablan de la política y las situaciones que los Latinos pasan en este país. Un poco de todo. Yo soy inmigrante y vine a este país en 1998. Escucho todo tipo de música como música regional mexicana pero mi preferida es Cumbia. Los artistas que me inspiraron a tomar este camino eran Control Machete, Molotov, Kinto Sol, Akwid, Daddy Yankee, J-Pea y artistas que cantan en ingles son MC Hammer, Vanilla Ice, Ludacris, DMX, Snoop Dog, y Coolio. En el futuro me gustaría ser dueño de mi disquera y tener mucho éxito como artista individual y también poner a Nebraska en el mapa artístico. Mi consejo para otros que estén empezando su negocio seria que nunca dejen de creer en sus sueños y no dejen que otras personales bajen su auto estima, planes, o metas. Tienen que ser perseverantes no importa la situación cotidiana.



DISPONIBLE YA!!!



www.BilingualUS.com

VISITENOS
POR INTERNET
VISIT US

BILINGUAL

Business

December 2014 / Diciembre 2014
FREE / GRATIS



La Revolucion

con AKWID - Jae P
Billy Dha Kidd - Ybe - Gman
Jorge Carmona -
Compa Suerte y más...

DISPONIBLE YA!!!

En iTunes - Google Play - Amazon y todas las otras tiendas digitales!



Para contrataciones:

NewEraMusicEntBookings@gmail.com - (402) 882-1130

Billy Dha Kidd C.E.O of
NEW ERA MUSIC ENT.
P.O. Box 4194
Lincoln, NE 68504

Phone: (402) 882-1130
Fax: (402) 466-9397

www.BillyDhaKidd.com

